

BLASPHEME DANS LE NT

	blasphémer	blasphème	blasphémateur
Mt	3	4	0
Mc	4	3	0
Lc	3	1	0
Jn	1	1	0
Ac	4	0	1
Rm 1Co Ep Col	4	2	0
1-2Tm Tt	4	1	2
Jc 1-2P Jd	7	1	1
Ap	4	5	0
total	34	18	4

Evangelies = 20 ; Ac = 5 ; Paul = 13 ; Epîtres catholiques = 9 ; Ap = 9 ; total = 56

On distingue un usage proprement religieux et un usage séculier de ces termes. Dans le premier cas, on traduit par blasphème et ses dérivés toutes offenses à Dieu, aux choses saintes et sacrées ainsi qu'aux personnes auteurs ou cibles de ce méfait.

Dans le second cas, des synonymes sont préférables : blâmer (proche de blasphémer), insulter, injurier etc...

Le NT montre assez fréquemment la violence qui peut se déchaîner contre les personnes qui manifestent publiquement une « différence » significative en matière de foi et de mœurs. C'est le cas de Jésus et des chrétiens.

1 – Jésus accusé de blasphème :

Mt 9,3 : ²Jésus dit au paralysé : « Confiance, mon fils, tes péchés sont pardonnés. » ³Or, quelques scribes se dirent en eux-mêmes : « Cet homme blasphème ! »

Mt 26,65.65 : « Il a blasphémé. Qu'avons-nous encore besoin de témoins ? Voilà, vous avez entendu le blasphème. »

Jn 10,33.36 : Ce n'est pas pour une belle œuvre que nous voulons te lapider, mais pour un blasphème, parce que toi qui es un homme tu te fais Dieu. (...) vous dites : "Tu blasphèmes, parce que j'ai affirmé que je suis le Fils de Dieu. »"

2 – Les chrétiens exposés au blasphème :

Ac 13,45 : Ayant vu les foules, les Juifs furent remplis de jalousie et contredisaient les propos de Paul en blasphémant.

Ac 18,6 : Devant leur opposition et leurs blasphèmes, ayant secoué ses vêtements, il leur dit...

Ac 26,11 : « je les forçais à blasphémer ». [Paul avant sa conversion]

Rm 14,16 : Que votre privilège ne puisse être blasphémé.

1Tm 1,13.20 : moi qui étais auparavant blasphémateur, persécuteur et violent. [Paul avant sa conversion]

Jc 2,7 : N'est-ce pas eux qui blasphèment le beau nom qu'on invoque sur vous ?

1P 4,4 : ils trouvent étrange que vous ne couriez plus avec eux vers la même débauche effrénée, et ils vous blasphèment.

3 – Le blasphème contre l'Esprit Saint :

Mt 12,31-32 : tout blasphème sera pardonné aux hommes, mais le blasphème contre l'Esprit ne sera pas pardonné, et quiconque prononce une parole contre le Fils de l'homme, cela lui sera remis. Mais quiconque parle contre l'Esprit Saint, cela ne lui sera pas remis ni dans ce monde présent, ni dans le monde à venir.

Dieu peut tout encaisser, y compris les blasphèmes, et donc les remettre¹. Mais si le blasphème exprime une prise de position ferme contre Dieu, aucune rémission n'est possible parce que Dieu respecte la libre détermination des personnes. C'est le cas du blasphème contre l'Esprit.

D. Noël

¹ Le verbe *remettre* (àphièmi) souvent traduit par *pardonner* signifie fondamentalement mettre de côté, se détacher de, remettre une dette, laisser tomber.